

Sygn. akt VI Ka 527/16

## WYROK W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 14 grudnia 2016 r.

Sąd Okręgowy Warszawa-Praga w Warszawie VI Wydział Karny Odwoławczy w składzie :

Przewodniczący: SSO Adam Bednarczyk

Sędziowie: SO Marek Wojnar (spr.)

SO Maciej Schulz

protokolant: p.o. protokolant sądowy Aneta Kniaziuk

przy udziale prokuratora Wojciecha Groszyka

po rozpoznaniu dnia 14 grudnia 2016 r.

sprawy S. Z., syna Z. i M. ur. (...) w M.

oskarżonego o przestępstwo z art. 13 § 1 kk w zw. z art. 204 § 2 kk w zw. z art. 91 § 1 kk

i P. J. (1), syna J. i G. ur. (...) w C.

oskarżonego o przestępstwo z art. 13 § 1 kk w zw. z art. 204 § 2 kk, art. 13 § 1 kk w zw. z art. 204 § 2 kk w zw. z art. 91 § 1 kk

na skutek apelacji wniesionych przez prokuratora i obrońcę oskarżonych

od wyroku Sądu Rejonowego w Otwocku

z dnia 18 stycznia 2016 r. sygn. akt II K 437/11

I. uchyla rozstrzygnięcie z punktu I zaskarżonego wyroku w stosunku do oskarżonego S. Z. i sprawę w tym zakresie przekazuje Sądowi Rejonowemu w Otwocku do ponownego rozpoznania;

II. w pozostałym zakresie w stosunku do oskarżonego S. Z. zaskarżony wyrok utrzymuje w mocy;

III. zmienia zaskarżony wyrok w stosunku do oskarżonego P. J. (1) w ten sposób, że uchyla rozstrzygnięcie z punktu V tego wyroku o karze łącznej pozbawienia wolności oraz z punktu VI tego wyroku o warunkowym zawieszeniu wykonania kary łącznej;

IV. przyjmuje, że czyny z punktu 1, 2, 3, 4, 5, 6 i 7 przypisane oskarżonemu P. J. (1) stanowią ciąg przestępstw określony w art. 91 § 1 kk i za to na mocy art. 13 § 1 kk w zw. z art. 204 § 2 kk w zw. z art. 91 § 1 kk w zw. z art. 4 § 1 kk skazuje go, a na mocy art. 14 § 1 kk w zw. z art. 204 § 2 kk w zw. z art. 91 § 1 kk w zw. z art. 4 § 1 kk wymierza mu karę 1 (jednego) roku pozbawienia wolności, której wykonanie na podstawie art. 69 § 1 kk i art. 70 § 1 pkt 1 kk w zw. z art. 4 § 1 kk warunkowo zawiesza na okres próby 3 (trzech) lat;

V. w pozostałej części zaskarżony wyrok w stosunku do oskarżonego P. J. (1) utrzymuje w mocy;

VI. zasądza od oskarżonego S. Z. na rzecz Skarbu Państwa kwotę 780 zł tytułem opłaty za drugą instancję oraz pozostałe koszty sądowe w postępowaniu odwoławczym w części na niego przypadającej, a od oskarżonego P. J. (1)

zasądza na rzecz Skarbu Państwa kwotę 780 zł tytułem opłaty za obie instancje oraz pozostałe koszty sądowe w sprawie w części na niego przypadającej.

SSO Adam Bednarczyk SSO Marek Wojnar SSO Maciej Schulz

**Sygn. akt VI Ka 527/16**

## UZASADNIENIE

**S. Z. i P. J. (1)** zostali oskarżeni o to, że:

1. w dniu 28 marca 2011 r. w T. powiatu (...), woj. (...), działając wspólnie i w porozumieniu usiłowali czerpać korzyść majątkową z uprawiania prostytucji przez K. Ł. (1) w ten sposób, że zażądali od wyżej wymienionej pieniędzy w kwocie 500 złotych, lecz zamierzonego celu nie osiągnęli, ponieważ pokrzywdzona odmówiła wydania pieniędzy, tj. o przestępstwo z art. 13 § 1 k.k. w zw. z art. 204 § 2 k.k.;
2. w dniu 28 marca 2011 r. w T. powiatu (...), woj. (...), działając wspólnie i w porozumieniu usiłowali czerpać korzyść majątkową z uprawiania prostytucji przez P. K. w ten sposób, że zażądali od wyżej wymienionej pieniędzy w kwocie 500 złotych, lecz zamierzonego celu nie osiągnęli, ponieważ pokrzywdzona odmówiła wydania pieniędzy, tj. o przestępstwo z art. 13 § 1 k.k. w zw. z art. 204 § 2 k.k.;
3. w dniu 28 marca 2011 r. w T. powiatu (...), woj. (...), działając wspólnie i w porozumieniu usiłowali czerpać korzyść majątkową z uprawiania prostytucji przez obywatelkę Bułgarii - E. O. w ten sposób, że zażądali od wyżej wymienionej pieniędzy w kwocie 500 złotych, lecz zamierzonego celu nie osiągnęli, ponieważ pokrzywdzona odmówiła wydania pieniędzy, tj. o przestępstwo z art. 13 § 1 k.k. w zw. z art. 204 § 2 k.k.;
4. w dniu 28 marca 2011 r. w T. powiatu (...), woj. (...), działając wspólnie i w porozumieniu usiłowali czerpać korzyść majątkową z uprawiania prostytucji przez obywatelkę Bułgarii - I. S. w ten sposób, że zażądali od wyżej wymienionej pieniędzy w kwocie 500 złotych, lecz zamierzonego celu nie osiągnęli, ponieważ pokrzywdzona odmówiła wydania pieniędzy, tj. o przestępstwo z art. 13 § 1 k.k. w zw. z art. 204 § 2 k.k.;
5. w dniu 28 marca 2011 r. w T. powiatu (...), woj. (...), działając wspólnie i w porozumieniu usiłowali czerpać korzyść majątkową z uprawiania prostytucji przez obywatelkę Bułgarii - N. G. w ten sposób, że zażądali od wyżej wymienionej pieniędzy w kwocie 500 złotych, lecz zamierzonego celu nie osiągnęli, ponieważ pokrzywdzona odmówiła wydania pieniędzy, tj. o przestępstwo z art. 13 § 1 k.k. w zw. z art. 204 § 2 k.k.;
6. w dniu 28 marca 2011 r. w T. powiatu (...), woj. (...), działając wspólnie i w porozumieniu usiłowali czerpać korzyść majątkową z uprawiania prostytucji przez W. K. w ten sposób, że zażądali od wyżej wymienionej pieniędzy w kwocie 500 złotych, lecz zamierzonego celu nie osiągnęli, ponieważ pokrzywdzona odmówiła wydania pieniędzy, tj. o przestępstwo z art. 13 § 1 k.k. w zw. z art. 204 § 2 k.k.;
7. w dniu 28 marca 2011 r. w T. powiatu (...), woj. (...), działając wspólnie i w porozumieniu usiłowali czerpać korzyść majątkową z uprawiania prostytucji przez K. S. w ten sposób, że zażądali od wyżej wymienionej pieniędzy w kwocie 500 złotych, lecz zamierzonego celu nie osiągnęli, ponieważ pokrzywdzona odmówiła wydania pieniędzy, tj. o przestępstwo z art. 13 § 1 k.k. w zw. z art. 204 § 2 k.k.;

**Sąd Rejonowy w Otwocku wyrokiem z dnia 18 stycznia 2016 r. sygn. akt II K 437/11:**

- I. oskarżonego S. Z. uniewinnił od popełnienia zarzucanego mu czynu opisanego w punkcie 1;
- II. oskarżonego P. J. (1) w ramach zarzucanego w punkcie 1 czynu uznał za winnego tego, że w dniu 28 marca 2011 r. w T. powiatu (...), woj. (...) usiłował czerpać korzyść majątkową z uprawiania prostytucji przez K. Ł. (1) w ten

sposób, że zażądał od niej pieniędzy w kwocie 500 złotych, lecz zamierzonego celu nie osiągnął z uwagi na odmowę pokrzywdzonej wydania pieniędzy, tj. popełnienia czynu z art. 13 § 1 k.k. w zw. z art. 204 § 2 k.k. i za to na tej podstawie skazał go, a na podstawie art. 14 § 1 k.k. w zw. z art. 204 § 2 k.k. wymierzył mu karę 6 miesięcy pozbawienia wolności;

III. oskarżonych S. Z. i P. J. (1) uznał za winnych popełnienia czynów opisanych w punktach 2, 3, 4, 5, 6 oraz 7 i za to na podstawie art. 13 § 1 k.k. w zw. z art. 204 § 2 k.k. skazał ich, a na podstawie art. 14 § 1 k.k. w zw. z art. 204 § 2 k.k. w zw. z art. 91 § 1 k.k. w zw. z art. 4 § 1 k.k. in fine wymierzył im kary po 1 roku pozbawienia wolności;

IV. na podstawie art. 33 § 2 k.k. w zw. z art. 91 § 1 k.k. w zw. z art. 4 § 1 k.k. in fine orzekł wobec oskarżonego S. Z. za czyny opisane w punktach od 2 do 7 oraz wobec oskarżonego P. J. (1) za czyny opisane w punktach od 1 do 7 kary po 300 stawek dziennych grzywny określając wysokość jednej stawki w kwocie 10 złotych;

V. na podstawie art. 85 k.k. i art. 86 § 1 k.k. w zw. z art. 91 § 2 k.k. w zw. z art. 4 § 1 k.k. in fine wymierzył oskarżonemu P. J. (1) karę łączną 1 roku pozbawienia wolności;

VI. na podstawie art. 69 § 1 k.k. i art. 70 § 1 pkt 1 k.k. w zw. z art. 4 § 1 k.k. in fine wykonanie orzeczonej kary pozbawienia wolności wobec oskarżonego S. Z. oraz kary łącznej pozbawienia wolności wobec oskarżonego P. J. (1) warunkowo zawiesił na okres 3 lat próby;

VII. na podstawie art. 627 k.p.k. zasądził od oskarżonych S. Z. i P. J. (1) koszty postępowania w kwotach po 870 złotych; w tym opłaty za skazanie w kwotach po 780 złotych.

#### ***Apelacje od powyższego wyroku wnieśli obrońca oskarżonych i prokurator.***

***Obrońca oskarżonych*** zaskarżyła powyższy wyrok w stosunku do oskarżonego S. Z. w części, tj. w pkt: II - VII, natomiast w całości co do oskarżonego P. J. (1), na korzyść oskarżonych. Zaskarżonemu wyrokowi zarzuciła:

1. obrazę przepisu prawa materialnego, mianowicie art. 204 § 2 k.k. wynikającą z uznania, że przepis ten ma zastosowanie do czynu polegającego na usiłowaniu czerpania korzyści majątkowej od świadków, podczas gdy oskarżeni nie czerpali korzyści z nierządu, nawet jednokrotnie, ani nie ułatwiali w celu uzyskania korzyści majątkowej uprawiania prostytucji wskazanym w zarzutach osobom, a z wykładni prawa oraz licznych orzeczeń Sądów wynika, że sutenerstwo jest przestępstwem o wieloczynowo określonych znamionach, związane jest ono z ciągłością powtarzających się działań, pozostających w łączności czasowej i przedmiotowej, a prowadzących do uzyskania korzyści majątkowej z uprawiania przez inną osobę prostytucji - jest to proceder, a nie akt jednorazowy.

2. obrazę przepisów postępowania mająca wpływ na treść zaskarżonego wyroku, tj. art. 2 § 2 k.p.k., 4 k.p.k., 7 k.p.k., 366 k.p.k., 410 k.p.k. wyrażającą się w jednostronnej na niekorzyść oskarżonych ocenie zebranego materiału dowodowego, w szczególności, uznaniu za wiarygodne w zakresie ustalenia, czy doszło do zarzucanych oskarżonym czynów, zeznań składanych przez pokrzywdzone w postępowaniu przygotowawczym, w sytuacji, gdy ujawnione w toku postępowania okoliczności wskazują na to, że oskarżeni nie popełnili czynów w rozumieniu art. 204 § 2 k.k.;

3. naruszenie przepisu art. 5 § 2 k.p.k. poprzez rozstrzygnięcie na niekorzyść oskarżonych S. Z. oraz P. J. (1) zaistniałych w sprawie i nie wyeliminowanych w toku postępowania wątpliwości, co do zarzucanego im rzekomego udziału w procederze sutenerstwa;

4. obrazę przepisów postępowania mająca wpływ na treść zaskarżonego wyroku, a mianowicie art. 9 § 1 k.p.k. w zw. z art. 172 k.p.k. przez zaniechanie przeprowadzenia dowodu z konfrontacji odmiennie zeznających w sprawie świadków K. Ł. (1), W. K. i K. S., co miało wpływ na treść orzeczenia, która to konfrontacja mogła wyjaśnić sprzeczność w zeznaniach wyżej wymienionych świadków w zakresie brania udziału w procederze czerpania korzyści z nierządu przez oskarżonych;

W konkluzji skarżąca wniosła o uniewinnienie oskarżonych od popełnienia zarzucanych im czynów ewentualnie o uchylenie zaskarżonego wyroku i przekazanie sprawy Sądowi I instancji do ponownego rozpoznania.

**Prokurator** zaskarżył powyższy wyrok w całości odnośnie obu oskarżonych S. Z. i P. J. (1) na ich niekorzyść. Zaskarżonemu wyrokowi zarzucił:

- błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę wyroku i mający wpływ na jego treść, polegający na uznaniu, iż materiał dowodowy zgromadzony w sprawie, w tym zeznania pokrzywdzonej K. Ł. (1) nie pozwala na przyjęcie, że oskarżony S. Z. podejmował wobec niej jakiegokolwiek zachowania wskazujące na zamiar czerpania od niej korzyści majątkowych z uprawiania prostytutki, i w konsekwencji przyjęciu, że jedynie oskarżony P. J. (1) żądał od w/w pokrzywdzonej korzyści majątkowej z uprawiania przez nią prostytutki i niewinnienia S. Z. od tego czynu i przypisania go jedynie oskarżonemu P. J. (1), podczas gdy pełna, prawidłowa, zgodna z zasadami logicznego myślenia i wskazaniem doświadczenia życiowego analiza i ocena materiału dowodowego zgromadzonego w sprawie prowadzi do wniosku, że obydwaj oskarżeni P. J. (1) i S. Z. wspólnie i w porozumieniu dopuścili się przestępstwa z art. 13 § 1 k.k. w zw. z art. 204 § 2 k.k. opisanego w punkcie I na szkodę K. Ł. (1) (analogicznie zresztą jak wobec pozostałych sześciu pokrzywdzonych),

- obrazę przepisów prawa materialnego, tj. art. 85 k.k. poprzez jego niesłuszne zastosowanie w podstawie wymiaru kary łącznej orzeczonej wobec oskarżonego P. J. (1), podczas gdy prawidłową podstawą wymiaru kary łącznej orzekanej za ciąg przestępstw i za przestępstwo jest wyłącznie przepis art. 91 §1 k.k.

W konkluzji skarżący wniósł o uchylenie zaskarżonego wyroku w całości odnośnie oskarżonych P. J. (1) i S. Z. i przekazanie sprawy do ponownego rozpoznania Sądowi I instancji.

Na rozprawie apelacyjnej prokurator popierając wniesioną apelację i wniosek w niej zawarty złożył alternatywny wniosek o uchylenie zaskarżonego wyroku w zakresie niewinnienia oskarżonego S. Z. i przekazanie sprawy w tej części do ponownego rozpoznania, nadto o zmianę zaskarżonego wyroku w stosunku do oskarżonego P. J. (1) przez przyjęcie, że wszystkie przypisane mu czyny stanowią ciąg przestępstw i wymierzenie mu za ten ciąg przestępstw jednej kary pozbawienia wolności.

**Sąd Okręgowy zważył, co następuje.**

**Apelacja obrońcy oskarżonego jest niezasadna i jej wniosek nie zasługuje na uwzględnienie. Apelacja prokuratora jest zasadna, jednakże na uwzględnienie zasługiwał jedynie alternatywny wniosek prokuratora złożony na rozprawie apelacyjnej.**

Oдноśnie do apelacji obrońcy oskarżonego

Zarzuty apelacji są nietrafne.

W pierwszej kolejności wskazać należy, że całkowicie chybiony jest zarzut obrazę prawa materialnego - art. 204 § 2 k.k. Zgodzić się należy z obrońcą oskarżonych, że zarówno w orzecznictwie, jaki w doktrynie wskazuje się, że przestępstwo sutenerstwa określone w art. 204 § 2 k.k. jest przestępstwem trwałym, do którego istoty należy, to, że popełniane jest w określonych ramach czasowych. Użyte w art. 204 § 2 k.k. znamię czynnościowo-skutkowe w postaci "czerpania" korzyści majątkowych (znamię korzyści jest w § 2 też użyte

w liczbie mnogiej, a nie pojedynczej) wskazuje, że przestępstwo sutenerstwa ma charakter wieloczynowy i nie stanowi wyczerpania jego znamion jednokrotne uzyskanie korzyści majątkowej z cudzego procederu prostytucyjnego (por. w tej kwestii wyrok SN z dnia 5 lutego 2009 r., II KK 251/08, LEX nr 486551 oraz wyrok SA w Rzeszowie z dnia 14 lutego 2013 r., II AKa 115/12, LEX nr 1289560). Autorka apelacji zapomina jednakże, że oskarżeni stanęli nie pod zarzutem dokonania czynów z art. 204 § 2 k.k., lecz pod zarzutem usiłowania dokonania czynów z art. 204 § 2 k.k., a z prawidłowo ustalonego przez Sąd Rejonowy stanu faktycznego w zakresie czynów im przypisanych niewątpliwie wynika, że S. Z. i P. J. (1) dążyli do cyklicznego czerpania korzyści majątkowych od kobiet trudniących się prostytutką, co wynika z zeznań pokrzywdzonych. Zeznały one jednoznacznie, że oskarżeni podjechali do nich i żądali pieniędzy w kwocie 500 zł za to, że mogą tam stać

i pracować i co poniedziałek będą odbierać taką kwotę. Tego rodzaju zachowanie oskarżonych w sposób nie budzący wątpliwości świadczy

o zamiarze stałego i wielokrotnego czerpania korzyści majątkowych

z procederu prostytuowania się innych osób, a tym samym stanowi usiłowanie sutenerstwa. (por. Violetta Konarska - Wrzosek Komentarz do art. 204 Kodeksu karnego). W tej sytuacji postawiony w apelacji zarzut obrazy prawa materialnego – art. 204 § 2 k.k. trudno uznać za uzasadniony.

Na uwzględnienie nie zasługiwały zarzuty apelacji obrońcy oskarżonych obrazy przepisów postępowania dotyczących prowadzenia postępowania dowodowego oraz szeroko pojętej oceny dowodów. Zarzuty apelacji w tym zakresie sprowadzają się do kwestionowania sądowej oceny zeznań świadków i wyjaśnień oskarżonych i w efekcie, mimo że skarżąca tego wprost nie artykułuje, do kwestionowania poczynionych ustaleń faktycznych. Argumentacja apelacji prezentując odmienną ocenę dowodów stanowi polemikę z sądową oceną, a przy tym nie wskazuje ona jakich to uchybień w zakresie zasad logicznego rozumowania przy ocenie materiału dowodowego dopuścił się Sąd I instancji. Tak skonstruowana apelacja nie mogła skutecznie podważyć dokonanej przez ten Sąd oceny dowodów i poczynionych ustaleń faktycznych. Wbrew zarzutom i argumentacji apelacji kontrola instancyjna zaskarżonego rozstrzygnięcia prowadzi do wniosku, że Sąd Rejonowy prawidłowo przeprowadził postępowanie, a zebrane w jego trakcie dowody poddał dostatecznie wnikliwej, kompleksowej analizie, rozważając całokształt okoliczności istotnych dla rozstrzygnięcia, nie obrażając tym samym art. 410 k.p.k., przy czym oceny materiału dowodowego dokonał z baczeniem na reguły wynikające z art. 7 k.p.k., dokonując niewadliwych ustaleń faktycznych, w zakresie czynów z pkt 2-7 przypisanych oskarżonemu S. Z., jak też w zakresie czynów 1-7 przypisanych oskarżonemu P. J. (1), a stanowisko swoje w tej mierze należycie uzasadnił stosownie do wymogów 424 § 1 k.p.k. wskazując, którym dowodom i dlaczego dał wiarę, a którym oraz z jakich przyczyn, wiarygodności odmówił. Sąd Rejonowy słusznie oparł swe ustalenia na zeznaniach pokrzywdzonych, które wzajemnie się potwierdzają i uzupełniają tworząc logiczną i spójną całość, a nadto znajdują potwierdzenie w zeznaniach w pełni obiektywnego świadka – funkcjonariusza policji E. T., która zna przebieg zdarzeń z relacji pokrzywdzonych. Lakoniczność zeznań pokrzywdzonych, które udało się przesłuchać na rozprawie, po kilku latach od zdarzenia, nie może podważać wiarygodności całości ich depozycji, zwłaszcza, że potwierdziły one swoje zeznania złożone w postępowaniu przygotowawczym, bezpośrednio po zdarzeniu, a te ich relacje wzajemnie ze sobą korespondują i znajdują logiczne potwierdzenie w zeznaniach pozostałych pokrzywdzonych, których bezpośrednio przesłuchanie w postępowaniu sądowym nie było możliwe. W tym miejscu wskazać należy na nietrafność zarzutu obrazy przepisów postępowania - art. 9 § 1 k.p.k. i art. 172 k.p.k. Niezależnie od tego, że przewidziana we wskazanym przepisie art. 172 k.p.k. konfrontacja jest czynnością fakultatywną, uzależnioną od oceny organu procesowego, czy istnieją sprzeczności w oświadczeniach przesłuchiowanych oraz czy zachodzi możliwość i potrzeba ich wyjaśnienia w ten sposób, to nie istniały w zeznaniach pokrzywdzonych K. Ł. (1), K. S. czy W. K., które były bezpośrednio przesłuchane przed Sądem, sprzeczności wymagające wyjaśnienia ich w trybie konfrontacji. Sprzeczności, których wyjaśnienie może nastąpić w drodze konfrontacji muszą mieć charakter istotny (por. postanowienie Sądu Najwyższego z dnia 19 sierpnia 2003 r., sygn. WK 15/03). Przepis art. 172 k.p.k. nie nakłada na sąd obowiązku przeprowadzenia konfrontacji świadków w każdym wypadku sprzeczności w ich zeznaniach, lecz tylko w sytuacji, gdy może to się przyczynić do prawidłowego ustalenia stanu faktycznego (por. postanowienie Sądu Najwyższego z dnia 27 lutego 2001 r., sygn. III KKN 484/99). Taka sytuacja w niniejszej sprawie nie występuje, bowiem wszystkie pokrzywdzone podobnie przedstawiły przebieg przedmiotowych zdarzeń, a jak wskazano upływ czasu rzutujący na precyzje wypowiedzi tych, które zostały przesłuchane na rozprawie nie może dewaluować miarodajności całokształtu ich relacji, jak i pozostałych, które nie zostały przed Sądem przesłuchane. Sąd Rejonowy obdarzając relacje pokrzywdzonych wiarygodnością podał motywy takiej ich oceny, a przedstawioną w tym zakresie argumentację należy podzielić. Sąd I instancji jednocześnie wskazał dlaczego odmówił wiary wyjaśnieniom oskarżonych oraz zeznaniom świadków M. B. i D. J. i z tą oceną należy się zgodzić. Nie powtarzając argumentów Sądu meriti podnieść jedynie należy, że dowody te niezależnie od sprzeczności z zeznaniami pokrzywdzonych, pozostawały również w sprzeczności z dowodami zebranymi w sprawie o sygn. akt II K 1374/11 Sądu Rejonowego w Mińsku Mazowieckim. Trudno w tej sytuacji mówić o skuteczności zarzutów kwestionujących sposób prowadzenia postępowania dowodowego i oceny dowodów. Podkreślić bowiem należy, że przekonanie sądu o wiarygodności jednych dowodów i niewiarygodności innych pozostaje, pod ochroną przepisu art. 7 k.p.k., jeśli tylko: jest poprzedzone

ujawnieniem w toku rozprawy głównej całokształtu okoliczności sprawy; stanowi wyraz rozważenia wszystkich okoliczności przemawiających zarówno na korzyść, jak i na niekorzyść oskarżonego; jest zgodne ze wskazaniami wiedzy i doświadczenia życiowego; a nadto zostało wyczerpująco i logicznie uargumentowane w uzasadnieniu wyroku (por. np. wyrok SN z 3 września 1998 r., V KKN 104/98, Prok. i Pr. 1999, z. 2, poz. 6, postanowienie SN z dnia 18 grudnia 2012 r., III KK 298/12, LEX nr 1232292). W tym kontekście chybiony jest także zarzut obrazy art. 5 § 2 k.p.k. Powyższy przepis dotyczy wątpliwości, które ma i nie jest w stanie rozstrzygnąć sąd orzekający, nie zaś wątpliwości obrony i oskarżonych co do prawidłowości rozstrzygnięcia dokonanego przez sąd. Nie należą do nich przy tym wątpliwości związane z problemem oceny dowodów, a więc, który z wzajemnie sprzecznych dowodów zasługuje na wiarę, a który tego waloru nie ma. Jeżeli sąd dokona ustaleń na podstawie swobodnej oceny dowodów, odpowiadającej zasadom wiedzy i doświadczenia życiowego i w zgodzie z przepisem art. 410 k.p.k., a ustalenia te są stanowcze, to nie może zachodzić obraza art. 5 § 2 k.p.k. (zob. postanowienie SN z 21.07.2009 r., V KK 142/09, LEX nr 519641, postanowienie SN z 15.05.2008 r., III KK 79/08, LEX 393949, postanowienie SN z 18.01.2007 r., III KK 276/06, OSNwSK 2007/1/211, por. także wyrok SA w Katowicach z 5.06.2007 r., II AKa 173/07, Prok. i PR. –wkl. 2008/2/25).

Apelacja poza subiektywną polemiką z ocenami i ustaleniami Sądu meriti nie przedstawiła argumentacji, która mogłaby je skutecznie podważyć.

Co się zaś tyczy wymiaru kary orzeczonej wobec S. Z. to stwierdzić należy, że orzeczona w stosunku do tego oskarżonego kara pozbawienia wolności oscylująca w dolnych granicach ustawowego zagrożenia za przypisane mu czyny, a także zastosowanie wobec niego dobrodziejstwa warunkowego zawieszenia wykonania tej kary, przy uwzględnieniu charakteru i okoliczności popełnienia tych czynów w warunkach ciągu przestępstw nie może być uznana za rażąco niewspółmierną (surową) w stopniu, który uzasadniałby korektę wyroku w oparciu o przepis art. 438 pkt 4 k.p.k. takiej rażącej niewspółmierności trudno doszukać się również w zakresie orzeczonej grzywny. Sąd Rejonowy przy wymiarze kary prawidłowo uwzględnił całokształt okoliczności tak obciążających, jak i łagodzących stosownie do dyrektyw określonych w art. 53 § 1 i 2 k.k., a orzeczona grzywna uwzględnia wysokość korzyści, jaką oskarżony zamierzał osiągnąć z popełnionych przestępstw oraz jego możliwości zarobkowe. Brak jest w tej sytuacji podstaw do zmiany zaskarżonego wyroku w zakresie orzeczenia o karze.

Orzeczenie o karze w wobec oskarżonego P. J. (1) omówione będzie w dalszej części uzasadnienia, przy odniesieniu się do apelacji prokuratora.

#### Co się tyczy apelacji prokuratora

Jak wskazano na wstępie apelacja ta jest zasadna i na uwzględnienie zasługuje wniosek prokuratora złożony na rozprawie apelacyjnej, bowiem zasadność zarzutów tej apelacji nie wymagała uchylecia zaskarżonego wyroku w całości, a jedynie w zakresie czynu zarzucanego oskarżonemu S. Z. w pkt I aktu oskarżenia, zaś w stosunku do oskarżonego P. J. (1) możliwe było dokonanie zmiany wyroku.

Słuszny jest zarzut apelacji prokuratora błędu w ustaleniach faktycznych. Zasadnie w zakresie czynu zarzucanego oskarżonemu S. Z. w punkcie I aktu oskarżenia. Trafnie podnosi skarżący, że wadliwość ustaleń Sądu meriti w tym zakresie jest konsekwencją wykraczającej poza ramy art. 7 k.p.k. oceny dowodów, w szczególności zeznań pokrzywdzonej K. Ł. (1), nie uwzględniającej istotnych okoliczności wynikających

z całokształtu materiału dowodowego oraz wskazań wiedzy i doświadczenia życiowego. Nie ulega wątpliwości, że dnia 28 marca 2011 r. oskarżeni P. J. (1) i S. Z. przyjechali do miejscowości T. z zamiarem czerpania korzyści majątkowych od siedmiu stojących tam kobiet. Z zeznań pokrzywdzonej K. Ł. (1) wynika, że wprawdzie wobec niej tylko oskarżony P. J. (1) werbalizował żądania cyklicznego płacenia pieniędzy z tytułu wykonywanego przez nią procederu prostytutcji, jednakże oskarżony S. Z. był przy tym obecny, znajdując się w stojącym obok z otwartą szybą samochodzie i akceptował takie działania J., skoro jak wynika z zeznań tej pokrzywdzonej, obaj mężczyźni ze sobą rozmawiali, a Z. wiedział co robi J.. Podkreślić przy tym należy, że obok znajdowały się również pokrzywdzone K. S. i W. K., w stosunku do których obaj oskarżeni brali udział w wysuwaniu żądania pieniędzy, a oskarżony Z. w tym czasie popchnął K. S., które to zachowanie pozostawało w związku z wysuwanymi wobec nich żądaniami otrzymania od nich pieniędzy. Z zeznań

świadka K. Ł. (1) wynika przy tym, że żądania te dotyczyły wszystkich dziewczyn. Wskazywana przez pokrzywdzone chronologia zdarzeń, z której wynika, że przed żądaniem wyartykułowanym wobec K. Ł. (1) analogiczne żądania wysuwane były przez obu oskarżonych wobec pokrzywdzonych opisanych w zarzutach II, III, IV, V aktu oskarżenia, a w stosunku do pokrzywdzonych z zarzutów VI i VII, zostały one wysunięte w czasie i miejscu, w którym znajdowała się też K. Ł. (1) to należy dojść do logicznego wniosku, że zachowanie obu oskarżonych wobec K. Ł. (1) było częścią sekwencji zdarzeń wobec wszystkich siedmiu pokrzywdzonych. W tej sytuacji trudno przyjąć, że oskarżony Z. nie uczestniczył i nie ogarniał swą świadomością i nie akceptował identycznego, jak wobec pozostałych, działania wobec K. Ł. (1). Okoliczności wynikające z całokształtu zeznań pokrzywdzonych wskazują na współdziałanie obu oskarżonych w popełnieniu wszystkich zarzucanych im czynów. Podkreślić przy tym należy, istotą współsprawstwa nie jest to, iż każdy ze współsprawców wykonuje wszystkie czynności czasownikowe stanowiące znamię przestępstwa, lecz wystarcza aby działali oni w ramach uzgodnionego w sposób choćby dorozumiany podziału ról, a każdy z nich obejmował swym zamiarem zarówno działania własne, jak i działanie współsprawcy składające się razem na całość przestępczego przedsięwzięcia. W świetle powyższych okoliczności trudno podzielić ustalenia Sądu meriti co do braku udziału oskarżonego S. Z. w popełnieniu czynu zarzucanego mu w pkt I aktu oskarżenia. Słuszny jest zatem zarzut apelacji prokuratora dotyczący wadliwości ustaleń w tym zakresie i wniosek o uchylenie wyroku w tej części i przekazanie sprawy do ponownego rozpoznania.

Przy ponownym rozpoznaniu sprawy w zakresie zarzutu I w odniesieniu do oskarżonego S. Z. Sąd Rejonowy przeprowadzi postępowanie dowodowe, po czym zebrane dowody podda kompleksowej analizie uwzględniającej całokształt okoliczności i oceni je zgodnie z wymogami określonymi w art. 7 k.p.k. i w efekcie dokona niewadliwych ustaleń faktycznych oraz oceny prawnej zachowania oskarżonego S. Z. w zakresie czynu z pkt I aktu oskarżenia, a w przypadku sporządzania pisemnego uzasadnienia wyroku, swoje stanowisko umotywuje zgodnie z wymogami art. 424 k.p.k.

Kontrola odwoławcza zaskarżonego orzeczenia doprowadziła do stwierdzenia, że trafny był także zarzut prokuratora dotyczący obrazy przepisów prawa materialnego, tj. art. 85 k.k. Wykładnia przepisu z art. 85 k.k. musi być dokonywana łącznie z wykładnią art. 91 § 1 k.k. z punktu widzenia elementów określających zakres zastosowania instytucji zbiegu przestępstw oraz ciągu przestępstw. Nie zachodzi, więc taka sytuacja, w której jeden stan faktyczny obejmujący dwa, co najmniej popełnione przez tego samego sprawcę przestępstwa może podpadać jednocześnie pod art. 85 k.k. i następne i art. 91 k.k. Oczywiście jest, że skoro art. 85 k.k. określa zasady orzekania kary łącznej w przypadku, gdy sprawca popełnił przypisane mu przestępstwa w ich realnym zbiegu, a art. 91 § 2 k.k. dotyczy sytuacji, w której sprawca popełnił w warunkach określonych w art. 85 k.k. dwa lub więcej ciągów przestępstw określonych w § 1 art. 91 k.k. lub ciąg przestępstw oraz inne przestępstwo, to powołanie w podstawie prawnej wymiaru kary łącznej art. 85 k.k. i art. 91 § 2 k.k. jest wadliwe (por. wyrok Sądu Apelacyjnego w Szczecinie z dnia 25 czerwca 2014 r., sygn. akt II AKa 115/14).

Odnosząc powyższą argumentację do realiów niniejszej sprawy stwierdzić należy, że wszystkie czyny przypisane oskarżonemu P. J. (1) spełniają warunki określone w art. 91 § 1 k.k. do uznania ich za popełnione w ciągu przestępstw. Skutkowało to zmianą zaskarżonego wyroku wobec tego oskarżonego przez uchylenie rozstrzygnięć o karze łącznej pozbawienia wolności i warunkowym zawieszeniu wykonania tej kary łącznej i przy przyjęciu, że ciąg przestępstw obejmuje wszystkie przypisane mu czyny wymierzenie mu przy zastosowaniu art. 91 § 1 k.k. jednej kary pozbawienia wolności. Wymierzając na nowo karę Sąd odwoławczy miał na uwadze wskazane w art. 53 § 1 i 2 k.k. dyrektywy wymiaru kary i całokształt okoliczności istotnych przy jej orzekaniu, jakie brał pod uwagę również Sąd I instancji. Uwzględniając, więc społeczną szkodliwość tych przestępstw z jednej strony (która jest znaczna przede wszystkim z uwagi rodzaj zamiaru oskarżonego i jego motywacje, a także rodzaj i charakter naruszonego dobra) i jego uprzednią karalność, a z drugiej strony, ścisły związek przedmiotowy i czasowy oraz brak sygnałów, aby oskarżony obecnie wchodził w konflikt z prawem Sąd wymierzył P. J. (1) karę 1 roku pozbawienia wolności, której wykonanie warunkowo zawiesił na okres 3 lat próby. W ocenie Sądu Okręgowego powyższa kara będzie adekwatna do stopnia społecznej szkodliwości czynu, a jej dolegliwość nie przekroczy stopnia winy.

Brak było przy tym podstaw do zmiany wyroku w zaskarżonej części w zakresie orzeczenia o karze grzywny w stosunku do oskarżonego P. J. (1), dlatego w tej części wyrok utrzymano w mocy. Jeśli się uwzględni okoliczności przestępczego

działania oskarżonego, wysokość korzyści jaką zamierzał osiągnąć z tego procederu oraz jego możliwości zarobkowe, to orzeczonej grzywny nie można uznać za rażąco niewspółmierną (surową) w rozumieniu art. 438 pkt 4 k.p.k.

W stosunku do oskarżonego S. Z. o kosztach sądowych w postępowaniu odwoławczym orzeczono na podstawie art. 636 § 1 k.p.k. i art. 633 k.p.k.

W stosunku do oskarżonego P. J. (1) o kosztach sądowych w sprawie orzeczono na podstawie art. 635 k.p.k. i art. 633 k.p.k.

***Mając powyższe okoliczności na uwadze Sąd Okręgowy orzekł jak w dyspozytywnej części wyroku.***

SSO Adam Bednarczyk SSO Marek Wojnar SSO Maciej Schulz